

## МК: AVITALK – КОРИСНИЧКО УПАТСТВО

### ФУНКЦИОНАЛНИ ПАРАМЕТРИ

- Снимање со едно копче и зачувување со едно копче
- Поддршка за функции за брзо премотување напред и назад
- Поддршка за прекинувач за гласовна активација со копче
- Функција за временски печат: секој аудио-фил е именуван според времето на снимање
- Време на снимање: континуирано снимање до 13 часа, континуирана репродукција до 6 часа

**Формат на снимање:** WAV

**Формати на репродукција:** MP3 / WAV / WMA / FLAC

**Капацитет на меморија:** 8,4 GB, што овозможува приближно 44 часа континуирано снимање

**Фреквенција на семплирање:** 48 kHz

**Битрејт:** 32 kbps – 192 kbps

**Димензии на уредот:** Прибл. 45 × 17 × 5 mm

---

### ПРЕГЛЕД НА УРЕДОТ



- Главен прекинувач / прекинувач за снимање
- Копче “+”: зголемување на звук / следна песна / брзо премотување напред
- Копче “–”: намалување на звук / префлрување помеѓу снимање и музика / брзо премотување назад / прекинувач за гласовна контрола / ресетирање
- Приклучок за слушалки
- Индикаторско светло

---

### УПАТСТВО ЗА КОРИСТЕЊЕ

#### Главен прекинувач

Кога слушалките не се приклучени:

- Режим на гласовна контрола:** Притиснете и држете го копчето “–”, потоа префрлете го прекинувачот во положба ON. Кога ќе трепне сино светло, отпуштете го копчето и

уродот ќе влезе во режим на снимање со гласовна активација. Ако уредот повторно се вклучи без да се држи копчето “–”, гласовната контрола стандардно останува исклучена.

- **Нормален режим на снимање:** Префрлете го прекинувачот во положба **ON**. Црвеното светло ќе трепка и снимањето ќе започне.
- **Ресетирање:** Додека уредот е вклучен, држете го копчето “–” 10 секунди за повторно стартирање.

#### Кога слушалките се приклучени:

- Префрлете го прекинувачот во положба **ON** за репродукција на снимени датотеки или MP3 музички датотеки.
- **Репродукција на снимки:** црвеното светло трепка.
- **Репродукција на музика:** синото светло трепка.

**Зачувување на снимки:** При снимање, префрлете го прекинувачот во положба **OFF** за да ја зачувате датотеката и да го исклучите уредот.

---

#### **Копче за зголемување на звук (“+”)**

- **Брзо премотување напред:** Кога слушалките се приклучени, притиснете и држете го копчето “–”, вклучете го прекинувачот, отпуштете по звучниот сигнал, потоа за време на репродукција држете “+” за премотување напред.
- **Следна песна / зголемување на звук:** За време на репродукција со приклучени слушалки, кратко притиснете “+” за следна песна; држете “+” за зголемување на звукот.

#### **Копче за намалување на звук (“–”) – мултифункционално копче**

- **Брзо премотување назад:** Кога слушалките се приклучени, притиснете и држете го копчето “–”, вклучете го прекинувачот, отпуштете по звучниот сигнал, потоа за време на репродукција држете “–” за премотување назад.
- **Префлување / намалување на звук:** За време на репродукција кратко притиснете “–” за префлување помеѓу снимени и музички датотеки; држете “–” за намалување на звукот.

#### **Приклучок за слушалки**

- **Без слушалки:** При вклучување уредот влегува во режим на снимање.
- **Со слушалки:** При вклучување уредот влегува во режим на репродукција.

#### **Индикаторско светло**

- **Стартување:** Црвеното светло трепка три пати (сино во режим на гласовна контрола), потоа се гасне и уредот влегува во режим на снимање.
- **Полна меморија:** Црвеното светло свети 5 минути, потоа се гасне.
- **Репродукција:** Црвеното светло трепка при репродукција на снимки, синото при репродукција на музика.

- **Празна батерија:** Црвеното светло трепка 10 пати, потоа се гасне.
- **Полнење:** При полнење црвеното светло трепка; кога батеријата е целосно наполнета, синото светло свети постојано.

## ПОДЕСУВАЊЕ НА ПАРАМЕТРИ

По поврзување на уредот со компјутер, отворете го преносливиот диск. Пронајдете ја TXT датотеката со име **UserConfig**, двојно кликнете и подесете ги параметрите за снимање: **TIME** (подесување на време), **VOR** (гласовна контрола), **BIT** (битрејт), **GAIN** (чувствителност на микрофон) и **PART** (траење на сегмент).

```
UserConfig - 记事本
文件(F) 编辑(E) 格式(O) 查看(V) 帮助(H)
TIME:08:00 2021/10/1
VOR:5 // The Voice Activated Sensitive, 1-7 adjustable, the digits bigger the more sensitive
BIT:4 // The bit rate of 1- 4, 1 is 32Kbps, 2 is 64Kbps, 3 is 128Kbps, 4 is 192Kbps
GAIN:7 // Recording gain 1-7 adjustable, The larger the number, the louder the recording sound, and the greater the distance, the louder the noise
PART:30 // Recording segmentation 10-240 split file time 10-240 adjustable unit minutes
```

- **Подесување на време:** Документот го прикажува форматот "00:00 2021/7/1". Рачно внесете датум и време во овој формат или означете го текстот по двоеточие и притиснете **F5** (само Windows 10 и понови) за автоматска синхронизација.
- **Гласовна контрола (VOR):** Основната вредност на чувствителност е 5. Достапен опсег е 1–7. Поголема вредност значи поголема чувствителност (препознава потивок звук). Кога е тивко, снимањето паузира; при звук, снимањето продолжува.
- **Битрејт (BIT):** Нивоата 1–4 одговараат на 32 kbps, 64 kbps, 128 kbps и 192 kbps. Основна поставка е 4 (192 kbps).
- **Засилување на микрофон (GAIN):** Подесливо од 1 до 7. Поголем број значи повисока чувствителност на микрофонот и погласен запис. Основна поставка е 7.
- **Сегменти на снимање (PART):** За да се избегне губење на податоци при подолги снимања, може да се подеси автоматска поделба на датотеки од 10 до 240 минути.

## УПАТСТВО ЗА РЕЦИКЛИРАЊЕ И ОДЛАГАЊЕ:



Оваа ознака значи дека производот не смее да се фрла како друг домашен отпад низ целата ЕУ. За да се спречи потенцијална штета на животната средина или здравјето на луѓето од неконтролирано отстранување на отпадот. Рециклирајте одговорно за да ја поттикнете одржливата употреба на материјалните ресурси. Доколку сакате да вратите употребен уред, искористете го системот за собирање и рециклирање или контактирајте го продавачот од кој го купивте производот. Продавачот може да го прифати производот за еколошки безбедно рециклирање.



Изјава од производителот дека производот е во согласност со барањата на применливите ЕУ директиви.

## AL: AVITALK – MANUALI I PËRDORIMIT

### PARAMETRAT FUNKSIONALE

- Regjistrim me një buton dhe ruajtje me një buton
- Mbështetje përfunksione të shpejta të përparimit dhe rikthimit
- Buton përkthim i aktivizimit të regjistrimit me zë
- Funksion i vullës kohore:** çdo skedar audio emërtohet sipas kohës së regjistrimit
- Kohë regjistrimi:** deri në 13 orë regjistrim të vazhdueshëm, deri në 6 orë riprodhim të vazhdueshëm

**Formati i regjistrimit:** WAV

**Formatet e riprodhimit:** MP3 / WAV / WMA / FLAC

**Kapaciteti i memories:** 8,4 GB, afërsisht 44 orë regjistrim i vazhdueshëm

**Shkalla e mostrimit:** 48 kHz

**Bitrate:** 32 kbps – 192 kbps

**Përmasat e pajisjes:** Afërsisht 45 × 17 × 5 mm

---

### PËRSHKRIMI I PAJISJES



- Çelësi kryesor / çelësi i regjistrimit
- Butoni “+”: rritje zëri / kënga tjetër / përparim i shpejtë
- Butoni “–”: ulje zëri / kalim midis regjistrimeve dhe muzikës / rikthim i shpejtë / aktivizim me zë / rivendosje
- Porta e kufjeve
- Drita treguese

---

### UDHËZIME PËR PËRDORIM

#### Çelësi kryesor

Kur kufjet nuk janë të lidhura:

- Modaliteti i kontrollit me zë:** Mbani shtypur butonin “–”, më pas kaloni çelësin në pozicionin ON. Kur të pulsojë drita blu, lëshoni butonin dhe pajisja hyn në modalitetin e regjistrimit të

aktivizuar me zë. Nëse pajisja ndizet sërish pa shtypur “–”, kontrolli me zë mbetet i çaktivizuar si parazgjedhje.

- **Modaliteti normal i regjistrimit:** Kaloni çelësin në pozicionin **ON**. Drita e kuqe do të pulsojë dhe regjistrimi fillon.
- **Rivendosja:** Kur pajisja është e ndezur, mban shtypur “–” për 10 sekonda për ta rifilluar.

#### Kur kufjet janë të lidhura:

- Kaloni çelësin në pozicionin **ON** për të riprodhuar skedarët e regjistruar ose muzikën MP3.
- **Riprodhimi i regjistrimeve:** drita e kuqe pulson.
- **Riprodhimi i muzikës:** drita blu pulson.

**Ruajtja e regjistrimeve:** Gjatë regjistrimit, kaloni çelësin në pozicionin **OFF** për të ruajtur skedarin dhe për të fikur pajisjen.

---

#### **Butoni për rritje zëri (“+”)**

- **Përparim i shpejtë:** Kur kufjet janë të lidhura, mban shtypur “–”, ndizni çelësin, lëshoni pas sinjalit zanor, pastaj gjatë riprodhimit mban “+” për përparim të shpejtë.
- **Kënga tjetër / rritje zëri:** Gjatë riprodhimit, shtypni shkurt “+” për këngën tjetër; mbajeni të shtypur për të rritur zërin.

#### **Butoni për ulje zëri (“–”) – buton shumëfunksional**

- **Rikthim i shpejtë:** Kur kufjet janë të lidhura, mban shtypur “–”, ndizni çelësin, lëshoni pas sinjalit zanor, pastaj gjatë riprodhimit mban “–” për rikthim.
- **Kalim / ulje zëri:** Gjatë riprodhimit, shtypni shkurt “–” për të kaluar midis regjistrimeve dhe muzikës; mbajeni të shtypur për të ulur zërin.

#### **Porta e kufjeve**

- **Pa kufje:** Kur ndizet pajisja, hyn në modalitetin e regjistrimit.
- **Me kufje:** Kur ndizet pajisja, hyn në modalitetin e riprodhimit.

#### **Drita treguese**

- **Nisja:** Drita e kuqe pulson tre herë (blu në modalitetin e kontrollit me zë), pastaj fiket dhe pajisja hyn në regjistrim.
- **Memorie e mbushur:** Drita e kuqe qëndron ndezur 5 minuta, pastaj fiket.
- **Riprodhimi:** Drita e kuqe pulson gjatë riprodhimit të regjistrimeve, drita blu gjatë riprodhimit të muzikës.
- **Bateri e ulët:** Drita e kuqe pulson 10 herë, pastaj fiket.
- **Ngarkimi:** Gjatë ngarkimit, drita e kuqe pulson; kur bateria është plotësisht e ngarkuar, drita blu qëndron ndezur.

## KONFIGURIMI I PARAMETRAVE

Pas lidhjes së pajisjes me kompjuterin, hapni diskun e lëvizshëm. Gjeni skedarin TXT me emrin **UserConfig**, klikoni dy herë dhe vendosni parametrat e regjistrimit: **TIME** (vendosja e kohës), **VOR** (kontrolli me zë), **BIT** (bitrate), **GAIN** (ndjeshmëria e mikrofonit) dhe **PART** (kohëzgjatja e segmentit).

```
UserConfig - 记事本
文件(F) 编辑(E) 格式(O) 查看(V) 帮助(H)
TIME:08:00 2021/10/1
VOR:5 // The Voice Activated Sensitive, 1-7 adjustable, the digits bigger the more sensitive
BIT:4 // The bit rate of 1- 4, 1 is 32Kbps, 2 is 64Kbps, 3 is 128Kbps, 4 is 192Kbps
GAIN:7 // Recording gain 1-7 adjustable, The larger the number, the louder the recording sound, and the greater the distance, the louder the noise
PART:30 // Recording segmentation 10-240 split file time 10-240 adjustable unit minutes
```

- Vendosja e kohës:** Dokumenti shfaq formatin “00:00 2021/7/1”. Futeni manualisht datën dhe kohën në këtë format ose theksoni tekstin pas dy pikave dhe shtypni **F5** (vetëm Windows 10 e më vonë) për sinkronizim automatik.
- Kontrolli me zë (VOR):** Vlera bazë e ndjeshmërisë është 5. Gama e disponueshme është 1–7. Vlera më e lartë do të thotë ndjeshmëri më e madhe (dëgjon tinguj më të ulët). Kur është qetësi, regjistrimi ndalet; kur ka zë, regjistrimi rifillon.
- Bitrate (BIT):** Nivelet 1–4 përkijnë me 32 kbps, 64 kbps, 128 kbps dhe 192 kbps. Cilësimi bazë është 4 (192 kbps).
- Fuqizimi i mikrofonit (GAIN):** I rregullueshëm nga 1 deri në 7. Numër më i madh do të thotë mikrofon më i ndjeshëm dhe regjistrim më i fortë. Cilësimi bazë është 7.
- Segmentet e regjistrimit (PART):** Për të shmangur humbjen e të dhënave gjatë regjistrimeve të gjata, mund të vendoset ndarja automatike e skedarëve nga 10 deri në 240 minuta.

## UDHËZIME PËR RICIKLIMIN DHE ASGJËSIMIN:



Kjo etiketë tregon se produkti nuk mund të hidhet si mbeturina të tjera shtëpiake në të gjithë BE-në. Për të parandaluar dëmtimin e mundshëm të mjedisit ose të shëndetit të njeriut nga eliminimi i pakontrolluar i mbetjeve. Ricikloni në mënyrë të përgjegjishme për të promovuar përdorimin e qëndrueshëm të burimeve materiale. Nëse dëshironi të ktheni një pajisje të përdorur, përdorni sistemin e grumbullimit dhe dorëzimit ose kontaktoni shitësin nga i cili e keni blerë produktin. Shitësi mund ta pranojë produktin për riciklim të sigurt përmjedisin.



Deklaratë nga prodhuesi se produkti është në përputhje me kërkuesat e direktivave të zbatueshme të BE-së.